“… la comunicación los fantasmas”
(obra sonora que jamás será montada en la cuidad de Punta Arenas, duodécima región, Chile)

«… déjale a la forma, ser el fondo.»
(Nacer, Jorge González, El Futuro Se Fue, EMI-Odeón, 1994)

La forma de la onda sonora utilizada corresponde a una grabación de la voz de Juan Luis Martínez, leyendo el poema *OBSERVACIONES RELACIONADAS CON LA EXUBERANTE ACTIVIDAD DE LA "CONFABULACION FONETICA" O "LENGUAJE DE LOS PAJAROS" EN LAS OBRAS DE J. P. BRISSET, R. ROUSSEL, M. DUCHAMP Y OTROS*; aparecido en su libro *La Nueva Novela* (Ediciones Archivo 1977).

Por medio de un proceso de síntesis llamada convolución, la onda sonora base es «vaciada»; quedando de esta manera sólo su forma. Entonces este contenedor vacío, puede ser llenado con cualquier sonido, el cual «ocupará/rellenará» el interior de la onda sonora, adaptando su tono y/o velocidad.

Juan Luis Martínez apela al silencio como verificador del funcionamiento de la comunicación y a la vez establece el canto de los pájaros como un «lenguaje vacío», «una comunicación en la que dicen que no dicen nada». Entonces este silencio colmado de los pájaros, podría ser percibido por los hombres si aceptarán que su lenguaje (en este caso el idioma español) es «opaco» y está colmado de «palabras fantasmas».

A su vez la espacialización de los sonidos en 24 canales, ayuda a percibir como el significado se diluye, aunque el cerebro busque un punto focal de escucha que le permita reconstituir aquello que jamás podrá ser reparado.

Esta obra fue ideada originalmente para ser montada utilizando como punto focal de audición la plaza de armas de Punta Arenas, situando los 24 altavoces en distintas posiciones alrededor del centro de la ciudad.

Sin embargo, alrededor de este centro histórico existen una gran cantidad de edificios (una iglesia, un pequeño palacio, un hotel, algunos edificios de gobierno, etc.) Por lo tanto la obra sólo podría ser montaba con las condiciones adecuadas, si todos esos edificios fueran removidos de su lugar, permitiendo que el sonido viaje libremente por el espacio vacío. De igual manera considera la remoción de la totalidad de los árboles de la plaza y el retiro del monumento a Hernando de Magallanes.

¿Se permitiría al arte una acción cómo ésta?

¿Existirán fondos de gobierno que apoyen un acto tan capital como el descrito?

¿Tienen sentido las obras de arte o lo que realmente valen son las ideas y los conceptos?

¿Es necesario llevar a tal límite la imagen de lenguaje vacío, por medio de este acto de vaciamiento del centro de la ciudad?

¿Cuál es la siguiente obra? ¿Algo más inocuo, como por ejemplo un mapping?

Por medio de este pequeño texto, condeno a esta obra sonora a vivir atrapada eternamente en una reducción simulada de 24 canales; pero libero la idea sobre la ciudad imaginaria de Punta Arenas que vive dentro del arte, ciudad en la cual «algunos artistas» hemos optado por desmantelarla en pos de 120 segundos de sonidos multifocales; por supuesto en dicha situación imaginaria no se asegura que los edificios, árboles y monumentos; sean emplazados nuevamente en su lugar original; tal vez existe un libro por ahí en donde se habla de esta acción sin precedentes, dicha descripción de un autor desconocido relata su arribo a una ciudad en la cual la plaza pública y los ediciones circundantes fueron removidos y como puede escucharse en bucle eterno el sonido insistente de 24 altavoces repitiendo un mantra de dos minutos; el cual se mezcla con el canto de los pájaros y que en su continua ocurrencia ha logrado establecerse como un silencio ruidoso.

Cristian Soto Pacheco
Punta Arenas, septiembre de 2015

Tipo de Obra: Sonora multifocal, distribuida en 24 canales.

Elementos: Grabación de la voz de Juan Luis Martínez, poeta chileno; sonidos de ruidos blanco y tonos sinusoidales; laptop.

Guía o partitura: se adjunta tabla con desconstrucción de poema de Juan Luis Martínez y su reordenamiento aleatorio en grupos de 24 párrafos/canales.

Otros: la obra puede hacerse tan larga como se desee, aumentando el tiempo de la pista base con el poema y estableciendo otra medida de corte de la onda sonora (en este caso se utilizó un corte de 500 milisegundos en 2 minutos, obteniéndose 240 archivos, los cuales fueron a su vez reorganizados en grupos de 10, generándose las 24 pistas).

POEMA	CORTES [SILENCIO/PALABRAS]	CANAL ALEATORIO	CANAL	CORTES [SILENCIO/PALABRAS] SEGÚN CANAL	POEMA REORDENADO ESPACIALMENTE	POEMA REORDENADO ESPACIALMENTE [ESTROFAS / CANALES]
	1	3	1	14	LENGUAJE	LENGUAJE la lenguaje canto también sí pájaros interrumpir en
	2	21		45	la	
OBSERVACIONES	3	16		62	lenguaje	
RELACIONADAS	4	7		86	canto	
CON	5	15		116	también	
LA	6	9		134	sí	
EXUBERANTE	7	20		148	pájaros	
ACTIVIDAD	8	12		169	interrumpir	
DE	9	8		215	en	
LA	10	10		239		
CONFABULACION	11	6	2	21	DE	DE canto la canto se objeto para opaca,
FONETICA	12	23		38	canto	
O	13	11		52		
LENGUAJE	14	1		88	la	
DE	15	24		114	canto	
LOS	16	19		131	se	
PAJAROS	17	13		165	objeto	
EN	18	18		172	para	
LAS	19	4		205		
OBRAS	20	14		222	opaca,	
DE	21	2	3	1		dispersa Los e el por circuito sin transparente
JEAN-	22	17		33		
PIERRE	23	22		71	dispersa	
BRISSET,	24	5		78	Los	
RAYMOND	25	6		101	e	
ROUSSEL,	26	13		144	el	
MARCEL	27	20		164	por	
DUCHAMP	28	18		176	circuito	
Y	29	7		196	sin	
OTROS	30	8		235	transparente	
	31	5	4	19	LAS	LAS el que la comunicación los fantasmas;
	32	4		32		
	33	3		53		
A	34	12		81	el	
través	35	24		109	que	
de	36	15		137		
su	37	10		152	la	
canto	38	2		171	comunicación	
los	39	16		193	los	
pájaros	40	14		229	fantasmas;	
comunican	41	9	5	24	BRISSET,	BRISSET, un su irrompible. un su pájaros cuenta. una
una	42	23		31		
comunicación	43	11		61	un	
en	44	22		84	su	
la	45	1		102	irrompible.	
que	46	17		124	un	
dicen	47	19		150	su	
que	48	21		182	pájaros	
no	49	6		201	cuenta.	
dicen	50	9		233	una	
nada.	51	14	6	11	CONFABULACION	CONFABULACION RAYMOND no malla eslabón a sino comunican en de
	52	2		25	RAYMOND	
	53	4		49	no	
	54	8		89	malla	
El	55	24		118	eslabón	
lenguaje	56	18		133	a	
de	57	7		155	sino	
los	58	13		184	comunican	
pájaros	59	20		210	en	
es	60	22		227	de	
un	61	5	7	4	RELACIONADAS	RELACIONADAS Y de significado esa que ni de lengua
lenguaje	62	1		29	Y	
de	63	17		57	de	
signos	64	11		82	significado	
transparentes	65	16		120	esa	
en	66	23		128	que	
busca	67	10		149	ni	
de	68	21		189	de	
la	69	19		204		
transparencia	70	15		234	lengua	
dispersa	71	3	8	9	DE	DE OTROS lenguaje silencio naturaleza canto los pájaros número
de	72	12		30	OTROS	
algún	73	14		54		
significado.	74	18		92	lenguaje	
	75	21		108	silencio	
	76	13		141	naturaleza	
	77	10		145	canto	
Los	78	3		190	los	
pájaros	79	15		208	pájaros	
encierran	80	23		226	número	
el	81	4	9	6	LA	LA comunican dicen malla entre mensaje, de verificar los lengua
significado	82	7		41	comunican	
de	83	24		50	dicen	
su	84	5		94	malla	
propio	85	17		112	entre	
canto	86	1		127	mensaje,	
en	87	12		146	de	
la	88	2		173	verificar	
malla	89	6		213	los	
de	90	16		221	lengua	

POEMA	CORTES [SILENCIO/PALABRAS]	CANAL ALEATORIO	CANAL	CORTES [SILENCIO/PALABRAS] SEGÚN CANAL	POEMA REORDENADO ESPACIALMENTE	POEMA REORDENADO ESPACIALMENTE [ESTROFAS / CANALES]
un	91	22	10	10	LA	LA su busca de misma. o funciona pero una
lenguaje	92	8		37	su	
vacío;	93	19		67	busca	
malla	94	9		77		
que	95	11		119	de	
es	96	20		135	misma.	
a	97	12		168	o	
un	98	13		177	funciona	
tiempo	99	19		212	pero	
transparente	100	24		220	una	
e	101	3	11	13	O	O comunicación signos que del establecer, oídos se sin
irrompible.	102	5		43	comunicación	
	103	22		64	signos	
	104	14		95	que	
	105	11		105		
Incluso	106	21		126	del	
el	107	15		166	establecer,	
silencio	108	8		191	oídos	
que	109	4		199	se	
se	110	18		237	sin	
produce	111	20	12	8	ACTIVIDAD	ACTIVIDAD A de en a dice el si NOTA:
entre	112	9		34	A	
cada	113	17		72	de	
canto	114	2		87	en	
es	115	16		97	a	
también	116	1		132	dice	
un	117	23		156	el	
eslabón	118	6		174	si	
de	119	10		206	NOTA:	
esa	120	7		240		
malla,	121	13	13	17	PAJAROS	PAJAROS ROUSSEL, los un malla, mensaje ellos hombres pajarístico
un	122	18		26	ROUSSEL,	
signo,	123	17		58	los	
un	124	5		76		
momento	125	19		98	un	
del	126	11		121	malla,	
mensaje,	127	9		162	mensaje	
que	128	7		186	ellos	
la	129	14		194	hombres	
naturaleza	130	16		231	pajarístico	
se	131	2	14	20	OBRAS	OBRAS pájaros nada. algún la tiene el den gran
dice	132	12		40	pájaros	
a	133	6		51	nada.	
sí	134	1		73	algún	
misma.	135	10		104		
	136	21		129	la	
	137	4		163	tiene	
	138	20		175	el	
Para	139	23		200	den	
la	140	22		225	gran	
naturaleza	141	8	15	5	CON	CON de transparencia pájaros el no palabra de pajarístico, el
no	142	15		36	de	
es	143	24		70	transparencia	
el	144	3		79	pájaros	
canto	145	8		107	el	
de	146	9		142	no	
los	147	21		153	palabra	
pájaros	148	1		192	de	
ni	149	7		211	pajarístico,	
su	150	5		230	el	
equivalente,	151	19	16	3	OBSERVACIONES	OBSERVACIONES los transparentes de es naturaleza el si estos palabras).
la	152	4		39	los	
palabra	153	15		65	transparentes	
humana,	154	22		90	de	
sino	155	6		115	es	
el	156	12		130	naturaleza	
silencio,	157	23		158	el	
el	158	16		179	si	
que	159	24		198	estos	
convertido	160	17		238	palabras).	
en	161	18	17	22	JEAN-	JEAN- que de propio cada signo, convertido los que español
mensaje	162	13		46	que	
tiene	163	14		63	de	
por	164	3		85	propio	
objeto	165	2		113	cada	
establecer,	166	11		123	signo,	
prolongar	167	20		160	convertido	
o	168	10		181	los	
interrumpir	169	1		197	que	
la	170	20		218	español	
comunicación	171	4	18	18	EN	EN DUCHAMP lenguaje significado. se un en se cantan palabras
para	172	2		28	DUCHAMP	
verificar	173	9		56	lenguaje	
si	174	12		74	significado.	
el	175	14		110	se	
circuito	176	3		122	un	
funciona	177	10		161	en	
y	178	21		183	se	
si	179	16		209	cantan	
realmente	180	24		228	palabras	

POEMA	CORTES [SILENCIO/PALABRAS]	CANAL ALEATORIO	CANAL	CORTES [SILENCIO/PALABRAS] SEGÚN CANAL	POEMA REORDENADO ESPACIALMENTE	POEMA REORDENADO ESPACIALMENTE [ESTROFAS / CANALES]
los	181	17		16	LOS	
pájaros	182	5		47	dicen	
se	183	18		69	la	
comunican	184	6		93	vacío;	
entre	185	19	19	99	tiempo	
ellos	186	13		125	momento	LOS dicen la vacío; tiempo momento equivalente, entre con
a	187	23		151	equivalente,	
través	188	22		185	entre	
de	189	7		202		
los	190	8		223	con	
oídos	191	11		7	EXUBERANTE	
de	192	15		27	MARCEL	
los	193	4		59	pájaros	
hombres	194	13		96	es	
y	195	21	20	111	produce	
sin	196	3		138		EXUBERANTE MARCEL pájaros es produce prolongar la español. un
que	197	17		167	prolongar	
estos	198	16		170	la	
se	199	11		216	español.	
den	200	14		224	un	
cuenta.	201	5		2		
	202	19		48	que	
	203	24		68	de	
	204	7		75		
	205	2	21	106	Incluso	
NOTA:	206	12		136		que de Incluso los y y es
Los	207	23		147	los	
pájaros	208	8		178	y	
cantan	209	18		195	y	
en	210	6		232	es	
pajarístico,	211	15		23	PIERRE	
pero	212	10		44	en	
los	213	9		60	es	
escuchamos	214	22		91	un	
en	215	1		103		
español.	216	20	22	140	la	
(El	217	24		154	humana,	
español	218	17		188	través	PIERRE en es un la humana, través escuchamos es
es	219	22		214	escuchamos	
una	220	10		219	es	
lengua	221	9		12	FONETICA	
opaca,	222	2		42	una	
con	223	19		66	en	
un	224	20		80	encierran	
gran	225	14	23	117	un	
número	226	8		139	Para	
de	227	6		157	silencio,	
palabras	228	18		187	a	
fantasmas;	229	4		207	Los	FONETICA una en encierran un Para silencio, a Los y
el	230	15		236	y	
pajarístico	231	13		15	DE	
es	232	21		35	través	
una	233	5		55	El	
lengua	234	7		83	de	
transparente	235	3	24	100	transparente	
y	236	23		143	es	
sin	237	11		159	que	
palabras).	238	16		180	realmente	DE través El de transparente es que realmente (El
	239	1		203		
	240	12		217	(El	